



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

Álttá Sámiid Searvi ÅRSMØTE 2022 03.03.2022

Kl: 19.00-22.00 – Álttá Siida

Saksliste:

- Sak 1 – Godkjenning av innkalling
- Sak 2 – Godkjenning av fullmakter / medlemskap
- Sak 3 – Valg av møteleder, referent og to protokollunderskrivere
- Sak 4 – Godkjenning av saksliste
- Sak 5 – Årsmelding 2021
- Sak 6 – Regnskap 2021
- Sak 7 – Budsjett 2022
- Sak 8 – Virksomhetsplan 2022-2023
- Sak 9 – Orientering fra Álttá Siida AS v/ styreleder
- Sak 10 – Orientering fra Álttá Sámi Giellaguovddáš AS v/styreleder
- Sak 11 – Innkommende saker
 - 11.1 – Álttá Siida Kulturhus
 - 11.2 – Jubileumsfeiring for ÁSS 50 år
- Sak 12 – Vedtektsendring
- Sak 13 – Valg av delegater til NSRs landsmøte 2022
- Sak 14 – Valg

Vedlegg:

1. Resultatregnskap, balanserapport og revisorrapporter 2021
2. Vedtekter med foreslåtte endringer merket

Sak 5 – Årsmelding 2021

Styret i Álttá Sámiid Searvi har avholdt 8 styremøter og behandlet 28 saker.

Aksjer: ÁSS eier 50 aksjer i Ságat, 67% i Álttá Sámi Giellaguovddáš AS og 100% i Álttá Siida AS.

I 2021 var det 108 betalende medlemmer. Dette er en økning på 7 medlemmer fra 2020.

Styret består av 5 medlemmer:

Anne Henriette Nilut	Leder	2021 – 2023
Andreas Vangseng Becken	Nestleder	2021 – 2023
Nils Isak Lantto	Styremedlem	2020 – 2022
Per Johnny Sara	Styremedlem	2021 – 2022
Brita Julianne Skum	Styremedlem	2021 – 2023

Varamedlemmer:

1. Hjørdis Øvergård	2020 – 2022
2. Frank Bjørnstrøm	2021 – 2023
3. May Ragnhild Vasara	2020 – 2022
4. Antti Olavi Lantto	2020 – 2022

Det har vært et godt oppmøte på styremøtene.

Styret i Álttá Sámiid Searvi utgjør generalforsamlingen i Álttá Siida AS og i Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.

Desember 2021 ble Brita Julianne Skum valgt med vara Nils Isak Lantto som representanter for Álttá Sámiid Searvi i Álttá Sámi Giellaguovddáš styret på ekstraordinær generalforsamling etter at Per Johnny Sara og hans vara Inga Laila Sara trakk seg. Disse er valgt til neste ordinære generalforsamling i Álttá Sámi Giellaguovddáš. I tillegg er disse representanter for ÁSS i styret i Álttá Sámi Giellaguovddáš: styreleder Eva Josefsen og styremedlem Hjørdis Øvergård med vara

Andreas Vangseng Becken, Antti Olavi Lantto og styreleder Inga Kristine Siri representerer Áltta Samiid Searvi i Álttá Siida styret.

ÁSS arrangerte Áltá Sámi Festival 2021 med feiring av samenes nasjonaldag i 2021, dette i nært samarbeid med Alta kommune. Feiringen ble avholdt utendørs i sentrumsparken med program sentrert rundt “de åtte årstider”, med tilskudd fra



Sametinget og Alta kommune. Det ble også arrangert DuodjiLAN høsten 2021, også med tilskudd fra Sametinget.

Silje Karine Muotka ble foreslått av ÁSS som presidentkandidat for NSR i 2020, og hun ble på NSRs ekstraordinære landsmøte i Tromsø januar 2021 valgt til NSRs presidentkandidat. NSR vant sametingsvalget, og Silje Karine Muotka ble sametingspresident. ÁSSs Per Johnny Sara er fast møtende sametingsrepresentant for NSR. ÁSS var aktiv i valgkampen, og hadde både digitale møter og drev fysisk valgkamp. Det ble holdt 4 valgtorg. ÁSS arrangerte også valgvake på Sámi Siida.

April 2021 fikk ÁSS ny hjemmeside under nsr.no, og den kan man finne på: <https://nsr.no/sameforeninger/alta-sameforening/>.

Det ble også holdt møte om plenumssaker til behandling i Sametinget desember 2021. Til dette møtet var styrene i Návuona sámiid searvi og Láhppi sámiid searvi også invitert sammen med representantene på NSRs liste i nordre valgkrets.

Áltá Sámiid Searvi Alta 17.02.2022
v/ leder Anne Henriette Nilut

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar årsmeldingen til etterretning.

Sak 6 – Regnskap 2021

ÁSS hadde i 2021 et overskudd på 16 480,82 kr. Det forklares i prosjektmidler utbetalt i 2021 for prosjekter gjennomført i 2020. Dette dekker inn noe av "underskuddet" 2020. Resterende sum for underskuddet 2020 er manglende kontingentrefusjon fra hovedorganisasjonen for 2019 og 2020. Dette er midler som først er ventet utbetalt 2022, og som altså heller ikke vises på regnskap 2021. Det reelle overskuddet for 2021 skulle altså vært rundt 15-20' høyere, og hadde omtrent nulltet ut underskuddet 2020. ÁSS har budsjettert med 0 i resultat for perioden.

Regnskapet for 2021 ble revidert av Inger Elin Utsi og Toni economic. Revisorrapportene er vedlagt, og kommenteres som følgende:

For styremøte bilag 2 er det kjøpt 20 alkoholenheter. Statens sats påpeker at det lovlige antallet enheter per person er 2 enheter.

- Styret i ÁSS bemerker at det på denne middagen var invitert både styremedlemmer og varamedlemmer med følge, og at det totale antallet gjester var 13 personer. Gjestene fikk ikke dekket middag, men fikk ta del i de kjøpte vinflaskene. Det skal i fremtiden fremkomme antall mennesker til stede på slike middager på bilagene.
- ÁSS skal i fremtiden følge statlige retningslinjer for servering av alkohol, som er begrenset til to enheter per person.

Styret i ÁSS har november 2021 tatt i bruk regnskapsprogrammet Fiken, og ført regnskapet for 2021 i dette programmet. Styret har fra november 2021 også innført følgende tiltak for bedret regnskapsskikk:

- Sikre gode bilag for alle transaksjoner
- Innført attestasjon på utbetalinger. For utbetaling til styreleder attesteres utbetaling av nestleder.
- Innført skjema for refusjon av utlegg som beskriver hvilket prosjekt utlegget tilhører, kjøpsdato, kvittering for kjøp samt underskrift av både den som refunderes og av styreleder (nestleder dersom det gjelder refusjon til styreleder)
- Innført skjema for honorarutbetaling når oppdragstaker ikke har eget foretak.
- Egen kontoplan i Fiken for tydeliggjøring av utgifter og inntekter
- Prosjektrapporter med resultatregnskap
- Budsjett i henhold til ny kontoplan

Vedlegg:

Resultatregnskap 2021, balanserapport 2021, revisorrapport for regnskap 2021

Forslag til vedtak:

Årsmøtet godkjenner regnskap 2021 med revisors bemerkninger.



Sak 7 – Budsjett 2022

UTGIFTER

Kontingent	kr	5 000,00
Annonser	kr	10 000,00
Kontorutgifter	kr	4 000,00
Møter, arrangement	kr	7 000,00
Diverse og uforutsette utgifter	kr	4 900,00
Sum utgifter	kr	30 900,00

INNTEKTER

Medlemskontingent	kr	15 000,00
Grasrotandel	kr	600,00
Kulturmidler fra Alta kommune	kr	15 000,00
Renteinntekter	kr	300,00
Sum inntekter	kr	30 900,00

Resultat	kr	-
-----------------	-----------	----------

Prosjekter

Jubileum ÁSS 50 år	Kr	50 000,00
Álttá Sámi Festival	kr	50 000,00
Frifond	kr	20 000,00
Giellavahkku/DuodjiLAN	kr	40 000,00
Sum prosjekter	kr	160 000,00

Sak 8 – Virksomhetsplan 2022-2023

Álttá Sámiid Searvi (ÁSS) er et lokallag i Norgga Sámiid Riihkasearvi (NSR). Foreningen har blant annet som mål å gjennomføre og koordinere aktiviteter og meningsytringer beregnet på å bedre den samiske folkegruppens stilling sosialt, kulturelt og økonomisk. Foreningen skal også arbeide for å sørge for at korrekt informasjon om saker som angår samene blir gjort tilgjengelig for allmenheten (hentet fra formålsparagrafen)

Strategier for å oppnå disse målsetningene er bl.a.:

1. Sikre en inkluderende og åpen sameforening ved vekt på trygg, ryddig og forutsigelig foreningsvirksomhet

Dette oppnås i 2022 – 2023 ved å:

- Fortsette arbeidet med å rekruttere og beholde medlemmer.
- Sende ut informasjon om styrets arbeid og foreningens aktiviteter til medlemmer i Álttá Sámiid Searvi.
- Gjennomføre 2 medlemsmøter i året.
- Holde foreningens nettside oppdatert med relevant informasjon og dokumenter.
- Søke aktivt og formalisert samarbeid med Máze sámiid searvi, Lahppi sámiid searvi (Loppa Sameforening) og Návuona sámiid searvi (Kvænangen Sameforening)
- Være åpen for samarbeidsinvitasjoner og vise foreningen som en aktiv og positiv drivkraft i lokalsamfunnet.
- God dialog og godt samarbeid med Álttá Siida og Álttá Sámi Giellaguovddaš.
- Samarbeid med Audioland, Alta Kommune, Studenthuset og BUL

2. Sikre mangfoldige aktiviteter og tiltak for å fremme kunnskap om samiske forhold og samfunnsliv

Dette oppnås i 2022 – 2023:

- Duodjikers og DuodjiLAN
- Álttá Sami Festival
- Feiring av Samenes nasjonaldag
- SOL-kurs (også med fokus på ungdom og unge voksne)
- Frifond-aktivitet til barn og unge

3. Være en aktiv samfunnsaktør gjennom deltakelse i samfunnsdebatter og arbeide igjennom Sametinget og i samarbeid med Alta kommune

Dette oppnås i 2022 – 2023 ved å:

- Ha god dialog med Alta kommune om aktiviteter og tiltak hvor ASS kan spille en rolle.
- Deltakelse i samfunnsdebatten gjennom medieoppslag og innlegg.



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

- Fortsatt samarbeid med andre foreninger og virksomheter for å sikre at samisk kultur og språk blir synliggjort på flere arenaer i Alta og omegn.
- Orienterer medlemmer om aktuelle saker på Sametinget, og ta imot innspill fra foreningens medlemmer

4. Fortsatt arbeide for å sikre utvikling gjennom Álttá Siida og Álttá Sámi Giellaguovddáš

Dette oppnås i 2022 – 2023 ved å:

- ÁSS skal utøve aktivt eierskap i både Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš.
- Sikre grad av samhandling mellom ÁSS som eier og selskapene som vi er aksjonærer i, sikre god informasjonsflyt mellom virksomhetene.
- Jobbe for å sikre en daglig leder i Álttá Siida Kulturhus

5. Jobbe med saker som har stor aktualitet

Dette oppnås 2021– 2022 ved å:

- Videreutvikle Áltta Sami Festival.
- Følge opp innholdet i samarbeidsavtalen mellom Alta kommune og Sametinget.
- Arbeide med å få Álttá Sami Festival som fastpost på Sametingsbudsjett.
- ÁSS skal være en pådriver for at samiskundervisning er tilfredsstillende.
- Arbeide med å etablere egen Samiskskole i Alta.
- Merking av samiske stedsnavn som har stor betydning for samisksamfunnet i Alta.

Styret i ÁSS

Alta 17.02.2022



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

Sak 9 – Orientering fra Álttá Siida AS v/styreleder

Álttá sámiid searvi er eier av Álttá Siida AS, og er i styret representert ved Inga Kristine Siri (styreleder), Andreas Vangseng Becken og Antti Olavi Lantto. Styreleder Inga Kristine Siri orienterer om ÁSs virksomhet.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.

Sak 10 – Orientering fra Álttá Sámi Giellaguovddáš AS v/styreleder

Álttá sámiid searvi er eier 67 % av Álttá Sámi Giellaguovddáš AS. Alta Kommune er medeier med sine 33% av aksjene. ÁSS er i styret representert ved Eva Josefsen (styreleder), Hjørdis Øvergård og Brita Julianne Skum. Styreleder Eva Josefsen orienterer om ÁSGs virksomhet.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.

Sak 11 – Innkommende saker

Sak 11.1 – Álttá Siida Kulturhus

Álttá Siida kulturhus har de siste årene hatt stor aktivitet, og er en viktig aktør i det samiske kulturlivet i Alta. Kulturhuset får i 2022 500 000 kr i direkte tilskudd fra Sametinget. Denne bevilgningen ligger i kapittel 8.6.6 *Samiske kulturhus og kulturformidlingsinstitusjoner - direkte tilskudd*.

I tillegg har kulturhuset fått en engangs tilleggsbevilgning på 200 000 fra Sametinget til investeringsmidler i fysiske investeringer.

Kulturhuset har per i dag egne lokaler på Álttá Siida og eier en del av bygningsmassen som også huser Álttá siida barnehage. Til denne bygningsmassen er det tilknyttet lån og tippemidler (sperring på tippemidlene i henhold til søknad frem til 2026). Det er tidligere påbegynt et arbeid for å finne den best mulige organisering av kulturhuset, og dette ønsker Álttá sámiid searvi sammen med styret i Álttá Siida å jobbe med frem mot 2026. Vi ønsker at kulturhuset skal være en motor i det samiske kulturlivet i Alta, og ha både lokaler og menneskelige ressurser. Flere samarbeidspartnere og Alta Kommune har ytret ønske om samarbeid med kulturhuset om arrangementer. For å kunne styrke kulturhuset og jobbe mot et eget lokale og økt finansiering ønsker Álttá sámiid searvi å jobbe frem en strategi og visjon for kulturhuset frem mot 2026.

Årsmøtet 2021 vedtok å gi styret fullmakt til å be om et minimumskrav til årsverk i kulturhuset, og sette igang prosess for med styret i ÁS om daglig leder innen våren 2022. Styret i ÁSS har gjennom dialog med styreleder i ÁS landet på at dette ikke er hensiktsmessig på nåværende tidspunkt. Styret i ÁS har igangsatt en ansettelsesprosess for stillingsprosent på kulturhus-delen.

Styret i ÁSS anbefaler årsmøtet å vedta et lengre strategi- og visjonsarbeid for kulturhuset, som erstatter vedtaket fra årsmøtet 2021 i sin helhet.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet i Álttá Sámiid Searvi ønsker at styret i ÁSS i nær og god dialog med styret i ÁS starter et strategi- og visjonsarbeid for kulturhuset frem mot 2026. Dette vedtaket erstatter vedtak i sak 8.2 fra årsmøtet 2021 i sin helhet.

Sak 11.2 – Jubileumsfeiring for ÁSS 50 år

Álttá Sámiid Searvi ble stiftet i oktober 1972, og fyller 50 år høsten 2022. Som kulturpolitisk forening som arbeider for en styrkning og synliggjøring av samisk språk og kultur i Alta og omegn har vi en lang historie å minnes og feire.

En jubileumsfeiring må planlegges i god tid, og midler søkes så snart som mulig. En arrangementskomité med medlemmer både fra foreningen, samarbeidspartnere og andre interesserte kan være en styrke både for gjennomføringen av og også planleggingen av en jubileumsfeiring.

Styret i ÁSS har utpekt medlem Marita Kristensen og styreleder Anne Henriette Nilut til å utarbeide forslag på program og legge det frem på medlemsmøtet fredag 22. april. Der vil medlemmer igjen få anledning å komme med tilbakemeldinger og melde interesse for å delta i planleggingen av feiringen.

Jubileet er tenkt arrangert tidlig høst 2021. Endelig dato settes fortløpende, og skal ikke kollidere med NSRs landsmøte eller andre store arrangement i Alta.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.

Sak 12 – Vedtektsendring

Det kommer frem av ÁSS vedtekter av 26. mars 2019 §10 Vedtektsendringer at vedtektene kun kan endres av årsmøtet med 2/3 flertall. Blanke stemmer telles ikke.

Styret i ÁSS foreslår følgende endringer i vedtektene for årsmøtet. Endringene kan også ses merket i dagens vedtekter i vedlegg 2.

Under §8 Álttá Siida A/S og Álttá Giellaguovddáš A/S:

1. Endre til §8 Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S
2. Punkt 9.1 endres til punkt 8.1 (rette opp nummerering)
3. Punkt 9.2 endres til punkt 8.2 (rette opp nummerering) og skrives om til: *Styret i Álttá sámiid searvi utgjør foreningens aksjepost på generalforsamlingene til Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.*
4. Nytt punkt 8.3 (omskrivning av tekst uten punkt): Styret i Álttá Sámiid Searvi utpeker foreningens representanter til styrene i Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.
5. Nytt punkt 8.4 (omskrivning av tekst uten punkt): Årsmeldinger fra overnevnte selskaper distribueres foreningens medlemmer til orientering av styret i Álttá Sámiid Searvi.
6. Strykkes: Referat fra styremøtene i Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S sendes til eierstyret Álttá Sámiid Searvi
7. Strykkes: ÁSS styret skal være representert i Álttá Siida A/S styre og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S styret.

Under §11 Utmelding:

1. I punkt 11.1 strykes siste setning: Kontingent refunderes ikke.

Forslag til vedtak:

Sak 13 – Valg av delegater til NSRs landsmøte 2022

NSRs vedtekter (2021) §6 Landsmøte:

§ 6 Landsmøte

6.2 NSRs lokallag sender delegater til landsmøtet i henhold til vedkommende lokallags gjennomsnittlige antall kontingentbetalende medlemmer ved de to siste årsskiftene forut for landsmøteåret, forutsatt landsstyregodkjent rapportering innen gitt frist i § 4.4, slik:

- inntil 15 medlemmer gir 1 delegat til landsmøtet,
- fra og med 16 til og med 25 medlemmer gir 2 delegater til landsmøtet,
- videre gir hver påbegynt nye 25 medlemmer ytterligere 1 delegat.

ÁSS hadde i 2020 101 betalende medlemmer og i 2021 108 betalende medlemmer. Foreningen har derfor 104,5 tellende medlemmer til delegatutregning, og det gir ÁSS 5 delegater til landsmøte 2022.

Forslag til vedtak:

Sak 14 – Valg

Valgkomiteen består av John Harald Skum, Hjørdis Øvergård og Antti Olavi Lantto. Disse ble valg av årsmøtet 2021.

Valgkomiteen legger frem sin innstilling på årsmøtet.

ÁSS valgkomiteen innstilling:

Leder Anne Henriette Nilut 2021-2023	(Ikke på valg)
Nestleder Andreas Vangseng Becken 2021-2023	(Ikke på valg)
Styremedlem Nils Isak Lantto 2020-2022	gjenvalg 2022-2024
Styremedlem Per Johnny Sara 2021-2022	gjenvalg 1 år 2022-2023
Styremedlem Brita Julianne Skum 2021-2023	(Ikke på valg)
1 varamedlem Hjørdis Øvergård 2020-2022	gjenvalg 2022-2024
2 varamedlem Frank Bjørnstrøm 2021-2023	(Ikke på valg)
3 varamedlem Marita Kristensen	2022-2024
4 varamedlem May Ragnhild Vasara 2020-2022	gjenvalg 2022-2024
Revisor: Inger Elin Utsi Johnny Henrik Skum	Gjenvalg

Valgkomiteen: John Harald Skum, Hallgeir Strifeldt, Hjørdis Øvergård

John Harald Skum

Hjørdis Øvergård

Altta Samiid Searvi

Resultatregnskap for perioden 01.01.2021 - 31.12.2021

Driftsinntekter	Denne perioden	Forrige periode	Endring	
3220 Salgsinntekt tjenester, utenfor avgiftsområdet	0,00	14 605,00	-14 605,00	-100 %
3440 Spesielt offentlig tilskudd for tjeneste	126 291,00	110 731,36	15 559,64	14 %
3441 Andre tilskudd	2 060,39	0,00	2 060,39	-
3900 Annen driftsrelatert inntekt	0,00	5 000,00	-5 000,00	-100 %
3999 Andre inntekter	3 000,00	0,00	3 000,00	-
Sum driftsinntekter	131 351,39	130 336,36	1 015,03	0.78 %

Driftskostnader	Denne perioden	Forrige periode	Endring	
6490 Annen leiekostnad	-1 000,00	0,00	-1 000,00	-
6540 Inventar	-389,00	0,00	-389,00	-
6551 Datautstyr	0,00	-2 000,00	2 000,00	100 %
6553 Programvare årlig vedlikehold	-1 635,00	0,00	-1 635,00	-
6590 Annet driftsmateriale	-4 144,41	-16 378,32	12 233,91	75 %
6705 Regnskapshonorar	-4 000,00	-2 000,00	-2 000,00	-100 %
6777 Honorar til duojár/artist e.l.	-49 500,00	0,00	-49 500,00	-
6778 Honorar arr.arbeid	-16 500,00	0,00	-16 500,00	-
6795 Annen fremmed tjeneste, ikke opplysningspliktig	0,00	-148 291,00	148 291,00	100 %
6800 Kontorrekvisita	-295,00	-686,40	391,40	57 %
6860 Møte, kurs, oppdatering o.l.	-7 286,36	-13 097,34	5 810,98	44 %
7140 Reisekostnad, ikke opplysningspliktig	-1 000,00	0,00	-1 000,00	-
7321 Reklameannonser	0,00	-6 306,25	6 306,25	100 %
7430 Gave, ikke fradragsberettiget	-1 842,00	0,00	-1 842,00	-
7711 Styremøter	-3 970,00	0,00	-3 970,00	-
7712 Årsmøter	-482,80	0,00	-482,80	-
7770 Bank- og kortgebyr	-326,00	-561,83	235,83	42 %
Sum driftskostnader	-92 370,57	-189 321,14	96 950,57	51 %

Driftsresultat	Denne perioden	Forrige periode	Endring	
Sum driftsresultat	38 980,82	-58 984,78	97 965,60	166 %

Finansinntekt og finanskostnad, ekstraordinære poster	Denne perioden	Forrige periode	Endring	
8051 Renteinntekt bankinnskudd	0,00	25,00	-25,00	-100 %
Sum finansinntekt og finanskostnad, ekstraordinære poster	0,00	25,00	-25,00	-100 %

Resultat	Denne perioden	Forrige periode	Endring	
Sum resultat	38 980,82	-58 959,78	97 940,60	166 %

Kontonr	Konto	Inngående 01.01.2021	Endring	Utgående 31.12.2021
1500	Kundefordringer	7 500,00	15 000,00	22 500,00
1920	hovedkonto (49011360954)	79 692,27	23 980,82	103 673,09
1	Eiendeler	87 192,27	38 980,82	126 173,09
2050	Annen egenkapital	-87 192,27	-38 980,82	-126 173,09
	Sum egenkapital (2000-2099)	-87 192,27	-38 980,82	-126 173,09
	Sum gjeld (2100-2999)	0,00	0,00	0,00
3440	Spesielt offentlig tilskudd for tjeneste	0,00	-126 291,00	-126 291,00
3441	Andre tilskudd	0,00	-2 060,39	-2 060,39
3999	Andre inntekter	0,00	-3 000,00	-3 000,00
3	Salgs- og driftsinntekt	0,00	-131 351,39	-131 351,39
6490	Annen leiekostnad	0,00	1 000,00	1 000,00
6540	Inventar	0,00	389,00	389,00
6553	Programvare årlig vedlikehold	0,00	1 635,00	1 635,00
6590	Annet driftsmateriale	0,00	4 144,41	4 144,41
6705	Regnskapshonorar	0,00	4 000,00	4 000,00
6777	Honorar til duojår/artist e.l.	0,00	49 500,00	49 500,00
6778	Honorar arr.arbeid	0,00	16 500,00	16 500,00
6800	Kontorrekvisita	0,00	295,00	295,00
6860	Møte, kurs, oppdatering o.l.	0,00	7 286,36	7 286,36
6	Annen driftskostnad, av- og nedskrivning	0,00	84 749,77	84 749,77
7140	Reisekostnad, ikke opplysningspliktig	0,00	1 000,00	1 000,00
7430	Gave, ikke fradragsberettiget	0,00	1 842,00	1 842,00
7711	Styremøter	0,00	3 970,00	3 970,00
7712	Årsmøter	0,00	482,80	482,80
7770	Bank- og kortgebyr	0,00	326,00	326,00
7	Annen driftskostnad, av- og nedskrivning	0,00	7 620,80	7 620,80
8961	Overføringer annen egenkapital	0,00	38 980,82	38 980,82



Altta Samiid Searvi

Disenå 22.02.2022

GODKJENNING AV FORENINGENS REGNSKAP FOR ÅR 2021

Vi har gjennomgått regnskapet for Alttá Samid Searvi for år 2021. Regnskapet er ført på regnskapsprogrammet Fiken, der samtlige bilag er lastet som dokumentasjon på de enkelte føringene.

Regnskapet er ryddig og bærer preg av at dette er en forening som driver med aktivitet som er finansiert av ulike tilskudd. Det er en del honorarer som blir utbetalt, men ingen av disse overstiger rapporteringsgrensen til Skatteetaten.

Vi har utarbeidet en korrigerings, som gjør at vår godkjenning avviker fra Fiken rapportene pr nåværende tidspunkt. Vi mener at disse endringene er nødvendig å innarbeide for at regnskapet skal gi et riktig bilde. Følgende endring er innarbeidet:

1. KH er en privatperson som betalte 7.500,- til foreningen i år 2019. Feilen ble oppdaget i år 2020, der foreningen valgte å tilbakebetale pengene. Men siden opprinnelig innbetaling var inntektsført i 2019, så foreslår vi at beløpet føres som Tap på fordringer i år 2021. På den måten får man avsluttet en gammel sak og fjernet beløpet fra kundefordringer.
2. Alta kommune har gitt tilskudd til et arrangement. Dette er blitt inntektsført to ganger i regnskapet. For å rydde opp i dette må vi tilbakeføre den ene inntektsføringen ved å redusere offentlig tilskudd.

Etter korrigeringsene viser regnskapet for år 2021 en samlet inntekt på kr. 116.351,39 og et overskudd på 16.480,82. I balansen er det kun bankinnskudd, som viser samlet innskudd pr 31.12.2021 på kr. 103.673,09.

Vi har ikke vurdert regnskapet opp mot vedtatt budsjett og eller om det foreligger spesielle krav fra foreningens vedtekter til regnskapsføringen.





Konklusjon:

Vi har ingen negative merknader til regnskapet og vil anbefale at årsmøtet godkjenner foreningens regnskap for år 2021. Foreningens regnskapsfører har gjort en god jobb med bokføring av regnskapet.

Med hilsen

Nils Helge Turi
autorisert regnskapsfører



Uttalelse om regnskapet for 2021 ASS

Alta 16.02.22

Revisjonsrapport for Alta sameforening/Altta Samiid searvi 2021

Undertegnede (Inger Elin Utsi) har revidert årsregnskapet 2021 til Altta Samiid Searvi.

Det er avdekket feil som medfører at inntektene som er ført er feil, noe som påvirker det endelige sluttregnskapet. Revisjonen er basert på kontroll av transaksjoner over bak, som er avstemt mot de underliggende ut- og innbetalinger i 2021.

Det er oppgitt et overskudd på 38 980,82. Det reelle overskuddet er 23 980,82.

1. januar 2021 var det 79 692, 27 kroner på kontoen. Ved årsavslutning var det 103 673,09 på konto.

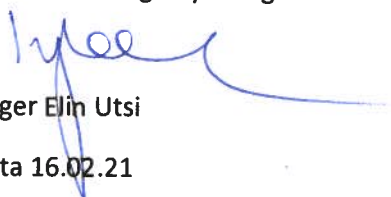
Bakgrunnen til feilen er at det er ført to ganger støtte på 15 000 kroner fra Alta kommune til festivalen. Innbetalingene viser kun støtte en gang. Altså ikke 30 000 kroner, men 15 000 kroner. Disse 15 000 kronene ekstra er ikke kommet inn på konto.

Når det gjelder bilag nr 61 – mangler det underbilag for regnskap duodjilan. Det er utbetalt 4000 kroner uten underbilag.

Revisor ønsker også å bemerke følgende:

Bilag nr 2 som gjelder møtemat styret. I henhold til statlige satser så kan det serveres 2 alkoholenheter per person i forbindelse med bevertning. I dette tilfellet er det servert 20 alkoholenheter til 4 personer. Som utgjør 2560 kroner av totalsummen på 3970. Revisor anbefaler at man følger statlige retningslinjer for bevertning. Det er spesielt viktig med måtehold med alkohol med tanke på at dette er en frivillig organisasjon.

Revisor har ingen ytterlige merkander.



Inger Elin Utsi
Alta 16.02.21

VEDTEKTER FOR ALTA SAMEFORENING ~~2019~~ 2022

Vedtatt på årsmøtet i Álttá Sámiid Searvi den ~~26.mars 2019~~ 3.mars 2022 og gjort gjeldende fra samedato.

§ 1 Navn og formål

1.1 Foreningas navn er Álttá Sámiid Searvi (NSR), forkortet ÁSS

1.2 Álttá Sámiid Searvi er tilsluttet Norgga Sámiid Riikasearvi – Norske Samers Riksforbund (NSR) og anerkjenner deres formålsparagraf.

- 1.3 Som NSR medlem vil ÁSS:
- Hevde den samiske folkegruppens rettigheter overfor de norske myndigheter og overfor den norske allmennhet.
- Befordre og koordinere aktiviteter og meningsytringer beregnet på å bedre den samiske folkegruppens stilling sosialt, kulturelt og økonomisk
- Sørge for at korrekt informasjon om saker som angår samene blir gjort tilgjengelig for allmennheten

§ 2 Medlemskap og kontingent

2.1 Medlemskap kan tegnes av alle som anerkjenner NSR sin formålsparagraf og vedtekter og som betaler kontingent. Medlemskap gjelder fra 1.1 til 31.12 hvert år.

§3 ÁSS's organer

ÁSS sine organer er:

- Årsmøte
- Medlemsmøte
- Styret

Det skal føres protokoll fra organisasjonens møter.

§4 Årsmøte

4.1 Årsmøtet er foreningas høyeste organ og holdes hvert år innen utgangen av mars måned.

Årsmøtet kunngjøres med minst 4 ukers varsel. Saker som ønskes tatt opp på årsmøtet må være styret i hende senest 2 uker før årsmøtet. saksliste sendes medlemmene minst 1 uke før møtet.

4.2 Årsmøtets dagsorden:

1. Åpning
2. Innkallingens lovlighet
3. Konstituering
 - a. Valg av 1 møteleder
 - b. Valg av 1 referent
 - c. Valg av 2 til å underskrive protokoll

- d. Valg av eventuell redaksjonskomité
4. Godkjenning av saksliste og dagsorden
5. Beretning fra styret og eventuelle årsmøte oppnevnte utvalg. Årsberetning fra den 1/1 til den 31/12 foregående året.
6. Regnskap
7. Innkomne saker
8. Virksomhetsplan
9. Budsjett for kommende år
10. Valg

4.3 Årsmøtet skal velge:

- Leder for 2 år.
- Nestleder for 1 år.
- 3 styremedlemmer hvorav 2 er på valg annen hvert år.
- 4 rangerte varamedlemmer hvorav 2 på valg annen hvert år.
- 2 til å revidere årsregnskap, hvorav den ene er på valg annen hvert år.
- Delegater til landsmøtet.
- Valgkomité på 3 medlemmer. Leder velges særskilt. Medlemmene velges for 1 år. Eventuelt årsmøteoppnevnte utvalg.
- Det skal tilstrebes lik representasjon av hvert kjønn i alle styrer og utvalg, slik at minst 40% av hvert kjønn er representert i alle styrer og utvalg.

4.4 Avstemningsregler:

Alle saker, dersom ikke annet er bestemt av vedtekter, blir avgjort med alminnelig flertall. Med alminnelig flertall forstås mer enn halvparten av de avgitte stemmene. Ved valg skal absolutt flertall nyttes, dvs. mer enn halvparten av de tilstedeværende stemmeberettigede.

§5 Ekstraordinært årsmøte

Ekstraordinært årsmøte kan innkalles med minst 2 ukers frist når 1/3 del av medlemmene skriftlig eller flertallet av styret krever det. Det avholdes etter samme regler som for ordinært årsmøte. På ekstraordinært årsmøte kan det ikke behandles andre saker enn de som er nevnt i kunngjøringen.

§6 Medlemsmøte

Medlemsmøte er lokallagets høyeste organ mellom årsmøtene. Møtet følger sammen regler som årsmøte. Medlemsmøte kan avholdes ved behov og innkalles med minst 2 ukers varsel. Saker som ikke er ført på sakskartet kan behandles dersom 2/3 av medlemsmøtet ønsker det.

§7 Styret

7.1 Styret består av leder, nestleder og 3 styremedlemmer, samt 4 rangerte varamedlemmer som innkalles ved ordinære medlemmers forfall. Styret konstituerer seg selv. Styret er beslutningsdyktig når minst halvparten av medlemmene er til stede. Alle styrets vedtak avgjøres ved alminnelig flertall. Ved stemmelikhet er lederens stemme avgjørende.

7.2 Styret er ÁSS utøvende organ og iverksetter årsmøtets og medlemsmøters vedtak og sørger for at ÁSS sine funksjoner blir utført i henhold til vedtekter og formål. Styret skal videre:

- Lede ÁSS's virksomhet mellom årsmøtene i hht vedtatte virksomhetsplan

- Representere ÁSS utad.
- Behandle og eventuelt videresende saker som blir forelagt medlemmer
- Informere alle medlemmer om virksomheten i lokallaget.
- Forvalte lokallagets midler.
- Være ansvarlig for regnskapet.
- Avgjøre søknader om medlemskap.

7.3 Leder innkaller til styremøte minst 4 ganger i året. Styret er beslutningsdyktig når minst 3 medlemmer er til stede. Dersom leder er fraværende, innkaller nestleder til styremøte, eventuelt et flertall av de ordinære styremedlemmer.

§8 Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S

8.1 Álttá Sámiid Searvi skal ha aksjemajoritet i Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S.

8.2 ~~Styret i Álttá Sámiid Searvi~~ **styret utgjør foreningens aksjepost i generalforsamlingene til Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.**
~~generalforsamlingen ÁSS sin aksje post.~~

8.3 **Styret i Álttá Sámiid Searvi utpeker foreningens representanter til styrene i Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.** (erstatte: Álttá Sámiid Searvi styret er valgkomité til Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S styret)

8.4 Årsmeldinger fra overnevnte selskaper ~~blir~~ **distribueres** foreningens til medlemmer til orientering **av styret i Álttá Sámiid Searvi.** ~~i ÁSS som orientering.~~

~~Referat fra styremøtene i Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S sendes til eierstyret Álttá Sámiid Searvi.~~

~~ÁSS styret kan være representert i Álttá Siida A/S styret og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S styret.~~

§9 Kontingent

NSR sentralt fastsetter og krever inn kontingent av medlemmer.

§10 Vedtektsendringer

Endring av vedtektene for ÁSS kan bare vedtas av årsmøte med 2/3 flertall. Blanke stemmer telles ikke.

§11 Utmelding

11.1 Enkelt medlemmer kan melde seg ut av ÁSS. Utmelding skal skje skriftlig, og gjøres gjeldene 1 mnd. etter. **Kontingent refunderes ikke.**

11.2 Utmelding av NSR kan skje med 2/3 flertall på ordinært årsmøte når ÁSS's medlemmer stemmer for det. Blanke stemmer teller ikke.

§12 Eksklusjon/Suspensjon

Et medlem som motarbeider ÁSS's formål eller på annen måte anses for å ha handlet til alvorlig skade for ÁSS, kan suspenderes eller ekskluderes fra ÁSS. Vedtaket gjøres av årsmøte eller ekstraordinært årsmøtet, med minst 2/3 flertall. Før eksklusjon skal medlemmet få forklare seg.

§13 Oppløsning

Ved eventuell oppløsning av ÁSS disponeres midler og arkivet av NSR. Oppløsningsvedtaket kan bare gjøres når minst 3/4 av ÁSS's medlemmer stemmer for det på to påfølgende ordinære årsmøter. Blanke stemmer teller ikke.

- Representere ÁSS utad.
- Behandle og eventuelt videresende saker som blir forelagt medlemmer
- Informere alle medlemmer om virksomheten i lokallaget.
- Forvalte lokallagets midler.
- Være ansvarlig for regnskapet.
- Avgjøre søknader om medlemskap.

7.3 Leder innkaller til styremøte minst 4 ganger i året. Styret er beslutningsdyktig når minst 3 medlemmer er til stede. Dersom leder er fraværende, innkaller nestleder til styremøte, eventuelt et flertall av de ordinære styremedlemmer.

§8 Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S

8.1 Álttá Sámiid Searvi skal ha aksjemajoritet i Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S.

8.2 ~~Styret i Álttá Sámiid Searvi~~ **styret utgjør foreningens aksjepost i generalforsamlingene til Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.**
~~generalforsamlingen ÁSS sin aksje post.~~

8.3 **Styret i Álttá Sámiid Searvi utpeker foreningens representanter til styrene i Álttá Siida AS og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.** (erstatte: Álttá Sámiid Searvi styret er valgkomité til Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S styret)

8.4 Årsmeldinger fra overnevnte selskaper ~~blir distribueres~~ **foreningens til medlemmer til orientering av styret i Álttá Sámiid Searvi.** ~~i ÁSS som orientering.~~

~~Referat fra styremøtene i Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S sendes til eierstyret Álttá Sámiid Searvi.~~

~~ÁSS styret kan være representert i Álttá Siida A/S styre og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S styret.~~

§9 Kontingent

NSR sentralt fastsetter og krever inn kontingent av medlemmer.

§10 Vedtektsendringer

Endring av vedtektene for ÁSS kan bare vedtas av årsmøte med 2/3 flertall. Blanke stemmer telles ikke.

§11 Utmelding

11.1 Enkelt medlemmer kan melde seg ut av ÁSS. Utmelding skal skje skriftlig, og gjøres gjeldene 1 mnd. etter. **Kontingent refunderes ikke.**

11.2 Utmelding av NSR kan skje med 2/3 flertall på ordinært årsmøte når ÁSS's medlemmer stemmer for det. Blanke stemmer teller ikke.

§12 Eksklusjon/Suspensjon

Et medlem som motarbeider ÁSS's formål eller på annen måte anses for å ha handlet til alvorlig skade for ÁSS, kan suspenderes eller ekskluderes fra ÁSS. Vedtaket gjøres av årsmøte eller ekstraordinært årsmøtet, med minst 2/3 flertall. Før eksklusjon skal medlemmet få forklare seg.

§13 Oppløsning

Ved eventuell oppløsning av ÁSS disponeres midler og arkivet av NSR. Oppløsningsvedtaket kan bare gjøres når minst 3/4 av ÁSS's medlemmer stemmer for det på to påfølgende ordinære årsmøter. Blanke stemmer teller ikke.